LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2002 | 31 JANUARI 2003 | EDITIE NO. 3

INHOUD — PAGINA

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari 2000, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 75,-
- Losse nummers Afls. 4,-
- Uitgever: Directie Wetgeving, Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 5 juni 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
JESUSITA DOROTHY FALCONI en
GILBERTO DE LOS SANTOS DURAN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr J.H. van der Kuyp

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 23 oktober 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
MONICA DOLORES DUNCAN, wonende in Aruba, en
JOSE REMIGIO YANEZ GAMEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba.

De advocaat,
mr M.H. Haakmat-Denz

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 20 november 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
LIZT BETTY TENIAS MATTEY en
LUTHER DONALD TRUITT JR., beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr lic Benvinda M. de Sousa

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 27 november 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ZACHARIAS PETRONIUS GEERMAN en
EDWARD RUDOLF CLARISSA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr E.D. Schwengle

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 27 november 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
CHRISTINA MARIA LAMPE en
MICHAEL ARCANGEL DE KORT, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr P.R.C. Brown

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 4 december 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
SIMON EVERALDO GEERMAN en
MIGDALIA ENCARNACION MONTERO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr P.R.C. Brown

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 4 december 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
LUCAS KELLY en
SONIA CHAVEZ ORTIZ, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr J.J. Coutinho

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 7 januari 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
AZUGITA MARCELINA ARENDS en
AURYS RAFAEL CAZORLA RAMOS, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr C.A. Hese

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 8 januari 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
CRISTINA NERCISA MADURO, wonende in Aruba, en
ANDRES RAFAEL SANTAELLA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba.

De advocaat,
mr N.S. Gravenstijn

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 15 januari 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
JOSE ALBERTO BOEKHOUDT en
INDIRA SUGEY SALAS PRINCE, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.H.J. Arends-Kock

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 15 januari 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ANTHONY GREGORY DE CUBA en
YALIS ESNERY DAZA GUARNIZO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.H.J. Arends-Kock

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 15 januari 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
MARIA YOLANDA HERNANDEZ en
ANTONIO RAFAEL GARCIA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.H.J. Arends-Kock

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 15 januari 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
EDLINE MILUS en
BENJAMIN ORLANDO VAN GRINSVEN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.H.J. Arends-Kock

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 22 januari 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
JULIO NOLASCO CROES en
FATIMA DE JESUS BERNIER CORBACHO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.H.J. Arends-Kock

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 22 januari 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
JAMES LESLIE JONES en
ANA SUERO CABRERA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr R. Marchena

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 22 januari 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
HILARIO JACOBITO KROZENDIJK en
ISABEL ANTONIA FELIZ, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.H.J. Arends-Kock

ONDERCURATELESTELLING

Bij vonnis no. 1537 van 12 december 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, behorend bij A.R. no. EJ-387 van 2002, is Swinda Olinda Tromp, geboren op 27 december 1963 in

Aruba, wonende aan Tanki Flip no. 22 in Aruba onder curatele gesteld wegens een geestelijke stoornis.
Tot curatrice is benoemd Glenda Iluminada Tromp en tot toeziend curatrice: Ersilda Elvira Tromp.

De advocaat,
mr lic Benvinda M. de Sousa

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van 9 januari 2003 heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba aan de heer Wilfred Carlos Tjon a Loi, wonende te Koyari no. 38-D, in Aruba, verleende surséance van betaling ingetrokken en hem in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr P. de Bruin tot rechter-commissaris en ondergetekende, kantoorhoudende te Wayaca 31-C, tot curator.

De curator,
mr M. Schoemaker

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van 20 januari 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is de heer Charles George Croes in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr E.R. Zeppenfeldt tot curator.

De curator,
mr E.R. Zeppenfeldt
Dominicanessenstraat no. 24
Oranjestad, Aruba
tel: 824515 fax: 833892

BEKENDMAKING

Door de inlegger van het postspaarbankboekje nummer 00731 is aangifte gedaan dat bovengenoemd boekje in het ongerede is geraakt en om afgifte van een duplicaat is verzocht.
Vier weken na deze bekendmaking zal ingevolge artikel 7 van het Postspaarbankbesluit, een duplicaat worden afgegeven waardoor het origineel komt te vervallen.

BEKENDMAKING

Door de inlegger van het postspaarbankboekje nummer 02626 is aangifte gedaan dat bovengenoemd boekje in het ongerede is geraakt en om afgifte van een duplicaat is verzocht.
Vier weken na deze bekendmaking zal ingevolge artikel 7 van het Postspaarbankbesluit, een duplicaat worden afgegeven waardoor het origineel komt te vervallen.

BEKENDMAKING

Door de inlegger van het postspaarbankboekje nummer 02991 is aangifte gedaan dat bovengenoemd boekje in het ongerede is geraakt en om afgifte van een duplicaat is verzocht.
Vier weken na deze bekendmaking zal ingevolge artikel 7 van het Postspaarbankbesluit, een duplicaat worden afgegeven waardoor het origineel komt te vervallen.

BEKENDMAKING

Door de inlegger van het postspaarbankboekje nummer 04041 is aangifte gedaan dat bovengenoemd boekje in het ongerede is geraakt en om afgifte van een duplicaat is verzocht.
Vier weken na deze bekendmaking zal ingevolge artikel 7 van het Postspaarbankbesluit, een duplicaat worden afgegeven waardoor het origineel komt te vervallen.

LIQUIDATIE
MOZART CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)
gevestigd in Aruba

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders, gehouden op 23 december 2002, is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van IMC International Management & Trust Company N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
IMC International Management &
Trust Company N.V.

LIQUIDATIE
DEIDRE CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)
gevestigd in Aruba

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vertegenwoordiger van de vereffenaar.

De vertegenwoordiger van de vereffenaar,
IMC International Management &
Trust Company N.V.

LIQUIDATIE
BEEHIVE A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 24 ja-

nuari 2003 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
LYRA INTERNATIONAL A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 24 januari 2003 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
SALIÑA A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 24 januari 2003 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
SWAMP A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 24 januari 2003 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
YUKON A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 29 januari 2003 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ZABEEL A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 24 januari 2003 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
4EVER A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 13 januari 2003 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
STICHTING ADMINISTRATIEKANTOOR
V & F LEASE

In een op 21 januari 2003 gehouden buitengewone vergadering van bovengenoemde stichting werd besloten tot haar ontbinding per dezelfde datum.

De rekening en verantwoording is ter inzage gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Rails N.V.
Kamerlingh Onnestraat 50
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
STICHTING ADMINISTRATIEKANTOOR
VELDMAN HOLDING

In een op 21 januari 2003 gehouden buitengewone vergadering van bovengenoemde stichting werd besloten tot haar ontbinding per dezelfde datum.

De rekening en verantwoording is ter inzage gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Rails N.V.
Kamerlingh Onnestraat 50
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ARUBAANSE KAAS FABRIEK N.V.
(in liquidatie)

In een op 31 maart 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde N.V. met ingang van 31 december 2001.
Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel & Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Treasure Trust N.V.
L.G. Smith Boulevard 134, suite 106
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ARUBAANSE KAAS FABRIEK N.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap liggen ter inzage zowel ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
Treasure Trust N.V.
L.G. Smith Boulevard 134, suite 106
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
HEEMRAAD INVESTERINGS-MAATSCHAPPIJ A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders, gehouden op 31 december 2002, is besloten tot ontbinding van de vennootschap over te gaan.
Het plan van uitkering ligt ter inzage bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
Manacor (Aruba) N.V.
Bilderdijkstraat 16/4, postbus 1023
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
FAROLA CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

Bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en haar naam is in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Manacor (Aruba) N.V.
Bilderdijkstraat 16-4, postbus 1023
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
AASFA INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap AASFA INVESTMENTS A.V.V., deelt hierbij mede dat de vereffening heeft plaatsgevonden conform het plan van uitkering en dat de rekening en verantwoording ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage is neergelegd.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Dominicanessenstraat 22, P.O. Box 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
BALLOU INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap BALLOU INVESTMENTS A.V.V., deelt hierbij mede dat de vereffening heeft plaatsgevonden conform het plan van uitkering en dat de rekening en verantwoording ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage is neergelegd.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Dominicanessenstraat 22, P.O. Box 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
LUNAR INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap LUNAR INVESTMENTS A.V.V., deelt hierbij mede dat de vereffening heeft plaatsgevonden conform het plan van uitkering en dat de rekening en verantwoording ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage is neergelegd.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Dominicanessenstraat 22, P.O. Box 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ZENITH H.N. SHIPPING A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap ZENITH H.N. SHIPPING A.V.V., deelt hierbij mede dat de vereffening heeft plaatsgevonden conform het plan van uitkering en dat de rekening en verantwoording ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage is neergelegd.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Dominicanessenstraat 22, P.O. Box 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
A.K. HOLDING A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid. Deponering van de rekening en verantwoording van betreffende vennootschap heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Exgress (Antilles) N.V.
p/a L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
AFRICAN INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat de deponering van de rekening en verantwoording heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba betreffende de vennootschap African Investments A.V.V. (in liquidatie).

De vereffenaar,
Comanco Aruba N.V.
Vondellaan 4
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 27 januari 2003 tot ontbinding van de vennootschap:

ANTSHIP INTERNATIONAL A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
C.T.F. (Aruba) N.V.
Watapanastraat 7, Ponton
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering, gehouden op 15 november 2002, tot ontbinding van de vennootschap:

SILTRELL A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Euro Trust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
I.M.C. INTERNATIONAL
MARKETING CENTRE A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en de naam is in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
FinEngCon Management N.V.
Arendstraat 113
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 22 januari 2003, waarvan afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan:
NELSON RAFAEL MARTINEZ-POLANCO, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van woensdag 31 oktober 2001, ten verzoeke van:
JACINTHA THERESA LA ROSA, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 28 mei 1994 te Cotui, Dominikaanse Republiek met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 21 januari 2003, waarvan afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan:
ANDRES RAFAEL SANTAELLA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van woensdag 8 januari 2003, ten verzoeke van:
CRISTINA NERCISA MADURO, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 4 januari 1983 in Aruba met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
B.R. Roos

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 25 februari 2003 's namiddags om vijftien uur (3:00 p.m.) zal in het Auditorium van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, te Punta Brabo, ten overstaan van notaris mr F.E.E. Tjon Ajong, of haar plaatsvervanger, in het openbaar, bij opbod, aan de meest biedende, krachtens rechterlijk bevel, worden verkocht:

het recht van erfpacht tot 5 april 2060 op een perceel domeingrond, groot 443 m², gelegen te Angochi, in Aruba, kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie B nummer 1101

De veilingsvoorwaarden zijn ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba gedeponeerd en houden ondermeer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of ander vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De notaris,
mr F.E.E. Tjon Ajong
Spinozastraat 3,
Oranjestad, Aruba
tel: 822947/822611/837973 fax: 821303

STATUTEN VAN DE "SINDICATO DI EMPLEADONAN PUBLICO Y PRIVA DI ARUBA"

NAAM EN ZETEL

Artikel 1

De vereniging draagt de naam van Sindicato di Empleadonan Publico y Priva di Aruba, kortheidshalve aangeduid als S.E.P.P.A. Zij wordt geacht te zijn opgericht op 20 mei 1939.

2. De vereniging is gevestigd in Aruba.

DUUR EN VERENIGINGSJAAR

Artikel 2

1. De vereniging is opgericht voor onbepaalde tijd.
2. Het verenigingsjaar loopt gelijk met het kalenderjaar.

DOEL EN MIDDELEN

Artikel 3

1. De vereniging stelt zich ten doel de behartiging en bevordering van de belangen van haar leden en hun familie, alsmede de economische, politieke, sociale en culturele ontplooiing van haar leden en hun familie in het bijzondere en van de arbeidende klasse in het algemeen.
   Waaronder begrepen wordt:
   - het streven van de organisatie naar totale welzijn van haar leden;
   - het bereiken van daadwerkelijke eenheid onder haar leden;
2. De vereniging tracht dit te bereiken door:
   a. aansluiting bij nationale en/of internationale overkoepelende werknemersorganisaties;
   b. het samenwerken en overleg plegen met andere organisaties van werknemers zowel op nationaal als internationaal niveau;
   c. het vertegenwoordigen van de leden in o.a. alle nationale en internationale publiek- en privaatrechterlijke organen en instellingen en verenigingen waar het belang van de leden zulks vordert;
   d. het voeren van propaganda in woord en geschrift voor de doelstellingen en beginselen van de vereniging;
   e. het ter hand nemen en bevorderen van ontwikkelings- en scholingswerk ten behoeve van de leden, o.a. door het geven van

informatie-avonden, het organiseren van seminars en het houden van een bibliotheek;
f. het oprichten van of het deelnemen in fondsen met het doel uitkeringen te verstrekken aan de leden;
g. het voeren van overleg tot regeling en vaststelling van de rechtspositie der leden en tot handhaving en verbetering van hun arbeidsvoorwaarden;
h. het aangaan van collectieve arbeidsovereenkomsten;
i. het verlenen of doen verlenen van rechtskundig advies of rechtskundige bijstand aan de leden, volgens door het bestuur vastgestelde regels;
j. het oprichten, propageren en steunen van cooperatieve organisaties en het stimuleren van samenwerking onder de leden;
k. het bemannen en instandhouden van een bureau op professionele basis;
l. het organiseren van sociaal-culturele activiteiten voor de leden en hun familie;
m. het organiseren van contactvergaderingen tussen de verschillende organen van de vereniging;
n. het voeren van propaganda in woorden en schrift tegen corruptie in de ruimste zin des woords;
o. het ondernemen van allerlei acties om het milieu te bevorderen;
p. alle andere wettig geoorloofde middelen, welke de vereniging voor haar doel bevorderlijk acht.

VAN DE MIDDELEN

Artikel 4

De geldmiddelen van de vereniging bestaan uit contributies der leden, renten van belegde gelden en andere baten.

LEDEN

Artikel 5

1. De vereniging bestaat uit:
   a. gewone leden;
   b. ereleden;
2. a. Gewone leden worden zij die een schriftelijk verzoek dienaangaande bij het bestuur hebben ingediend en als zodanig, met inachtneming van het in artikel 6, eerste lid, bepaalde, door het bestuur zijn aangenomen;
   b. Het bestuur beslist over de toelating en deelt zulks ten spoedigste schriftelijk mede aan de betrokkene;
   c. Ingeval toelating wordt geweigerd, heeft de betrokkene het recht binnen een maand na ontvangst van de schriftelijke mededeling van weigering in beroep te komen bij de in artikel 8, onderdeel b, genoemde raad van toezicht. De raad van toezicht beslist hierover in haar eerstvolgende zitting, doch binnen 60 dagen, en doet van haar beslissing schriftelijk mededeling aan de betrokkene en aan het bestuur.

Artikel 6

1. Gewone leden kunnen zijn zij:
   a. die in overheidsdienst werkzaam zijn als ambtenaar, arbeidscontractant of die bij enige wettelijke regeling hieraan of hiermede zijn gelijkgesteld, en zij die deze dienst met wachtgeld, met V.U.T., pensioen of uitkering bij wijze van pensioen hebben verlaten.
   b. die werkzaam zijn in bedrijven, stichtingen en andere rechtspersonen die ten behoeve van hun bedrijfsactiviteiten een financiële band met het Land hebben.
   c. die werkzaam zijn in het prive sector.

2. Ereleden zijn zij die bij wijze van onderscheiding op voordracht van het bestuur door het congres worden benoemd.

Artikel 7

Het lidmaatschap eindigt door:
a. overlijden van het lid;
b. schriftelijke opzegging aan het bestuur door het lid. Opzegging door het lid kan slechts geschieden tegen het einde van het verenigingsjaar met ingang van 1 januari van het volgend jaar;
c. royement door het bestuur op grond van handelingen van het lid die opzettelijk gericht zijn tegen de belangen of het doel van de vereniging, betrokkene kan binnen 30 dagen, nadat hij van zijn royement op de hoogte is gebracht, in beroep gaan bij de raad van toezicht. De raad van toezicht beslist in zijn eerstvolgende zitting, doch binnen 60 dagen en doet van zijn beslissing schriftelijk mededeling aan betrokkene en aan het bestuur;
d. voor gewone leden door het verliezen van de vereisten om als zodanig te worden aangenomen;
e. opzegging door het bestuur, nadat een lid twee achtereenvolgende jaren niet aan de verplichting tot het betalen van contributie heeft voldaan.

ORGANEN

Artikel 8

De vereniging kent de volgende organen:
a. het congres: het orgaan bestaande uit de gedelegeerden;
b. de raad van toezicht: het orgaan bestaande uit drie meerderjarige personen gekozen uit en door het congres;
c. het bestuur: de door de gewone leden gekozen meerderjarige bestuurders, eventueel aangevuld met bezoldigde bestuurders;
d. de raad van afgevaardigden: het orgaan, gevormd door een afgevaardigde uit iedere dienstgroepsbestuur;
e. dienstgroepscongres: het congres bestaande uit de leden van een dienstgroep;
f. dienstgroepsbestuur: het bestuur van een dienstgroep;
g. gedelegeerde of dienstgroepsbestuurslid:
   - bij diensten of bedrijven met minder dan 50 leden, 2 tot 3 gedelegeerden;
   - bij diensten of bedrijven tussen 50 en 75 leden, 5 gedelegeerden;
   - bij diensten of bedrijven tussen 75 en 125 leden, 6 gedelegeerden;
   - bij diensten of bedrijven tussen 125 leden en 250 leden, 7 gedelegeerden;
   - bij diensten of bedrijven met meer dan 250 leden, 8 gedelegeerden.
h. Dienstgroep:
   - groep van 1 0 of meer leden of groep leden die tenminste de helft van het personeel uitmaakt, die op overeenkomstige wijze als in artikel 6, eerste lid, genoemd, werkzaam is in bedrijven, stichtingen en/of andere rechtspersoon waarin de overheid enig belang heeft of heeft gehad;
   - groep van 10 of meer leden of groep leden die tenminste de helft van het personeel uitmaakt, die op overeenkomstige wijze als in artikel 6 eerste lid, genoemd, werkzaam is in bedrijven in de particuliere sector;
   - groep van 10 of meer leden die de overheidsdienst met pensioen of uitkering bij wijze van pensioen heeft verlaten;
   - groep van minimaal 10 leden die tot een specifieke groep behoren en met gemeenschappelijke problemen kampen.

SAMENSTELLING EN WERKWIJZE DIENSTGROEP

Artikel 9

De samenstelling en werkwijze van de dienstgroepen worden bij huishoudelijk reglement geregeld.

CONGRES

Artikel 10

Ieder jaar wordt uiterlijk in de maand november een congres gehouden waarin:
a. het bestuur verslag uitbrengt over het afgelopen periode juli - juni;
b. het bestuur rekening en verantwoording aflegt van het financieel beheer gedurende het afgelopen verenigingsjaar;
c. de begroting voor het volgende verenigingsjaar wordt vastgesteld;
d. wijzigingen in de verkiezingen voor leden van de raad van toezicht wordt gehouden;
e. het werkplan voor het volgende jaar wordt vastgesteld;
f. ieder voorstel, volgens de regels te stellen bij het huishoudelijk reglement, wordt behandeld. Om de 3 jaar zal op de sluitingsdag van het congres stemming voor en verkiezing van de voorzitter en overige bestuursleden plaatsvinden.

OPROEPING

Artikel 11

De oproeping tot een congres bevat de agendapunten met toelichtingen en geschiedt per brief aan de leden van de dienstgroepbesturen, met inachtneming van een termijn van ten minste tien werkdagen. In dringende gevallen en met goedkeuring van de raad van afgevaardigden kan het bestuur hiervan afwijken.

BESLUITEN

Artikel 12

1. Het congres is slechts bevoegd rechtsgeldige besluiten te nemen, indien ten minste de helft plus een van het totaal aantal gedelegeerden aanwezig is.
2. Bij het ontbreken van quorum wordt het congres uitgesteld en wordt binnen twee weken een nieuw congres bijeengeroepen.
3. Een congres zoals bedoeld in het vorig lid, is bevoegd rechtsgeldige besluiten te nemen, ongeacht het aantal aanwezige stemgerechtigde leden van de dienstgroepsbesturen.

Artikel 13

1. Elke gedelegeerde heeft stemrecht.
2. Alle besluiten worden genomen met volstrekte meerderheid van stemmen, tenzij in deze statuten anders wordt bepaald.
3. Bij staking der stemmen wordt het voorstel opnieuw in stemming gebracht. Staken de stemmen wederom, dan beslist, wanneer het personen betreft, het lot. Voor zaken wordt het voorstel geacht te zijn verworpen.
4. Een stem is ongeldig, indien de wilsaanduiding van degene die de stem heeft uitgebracht, niet voldoende tot uiting komt.
5. Indien over een voorstel geen hoofdelijke stemming wordt verlangd, wordt het geacht bij acclamatie te zijn aangenomen.

BUITENGEWOON CONGRES

Artikel 14

1. Buitengewone congressen worden bijeengeroepen, wanneer het bestuur of de Raad van Toezicht of de Raad van Afgevaardigden dit nodig acht.
2. De oproeping geschiedt door het bestuur op de wijze als in artikel 11 omschreven.

BESTUUR

Artikel 15

1. De leden van het bestuur, met uitzondering van bezoldigde bestuurders, worden om de 3 jaar door de gewone leden gekozen op de sluitingsdag van het congres. De wijze van verkiezing van de voorzitter en de bestuursleden, alsmede de taak en taakverdeling van het bestuur worden in het huishoudelijk reglement geregeld. De bezoldigde bestuurders worden bij meerderheid van stemmen door de overige bestuursleden benoemd en ontslagen, behoudens het bepaalde in artikel 16.
2. De bestuursleden moeten meerderjarig zijn in de zin der wet. Zij worden gekozen voor de tijd van 3 jaar. Zij zijn terstond na aftreden herkiesbaar.

3. Op voordracht van het bestuur aan het congres kan een gekozen bestuurslid worden ontslagen.

Artikel 16

Een bestuurslid kan niet meer dan 10 jaar achtereen dezelfde functie uitoefenen.

Artikel 17

Bij tussentijdse vacatures vult het bestuur zichzelf aan op de wijze als bij huishoudelijk reglement bepaald, met dien verstande dat het aldus in het bestuur opgenomen lid op het eerstvolgend congres aftreedt.
Hij is terstond na aftreden herkiesbaar.

Artikel 18

1. De functie van lid van het bestuur is onverenigbaar met het lidmaatschap van de ministerraad, van de Staten en/of van het bestuursorgaan van een politieke partij.
2. Een lid van het bestuur dat een benoeming of een verkiezing in een functie, als bedoeld in het vorig lid aanvaardt, verliest van rechtswege zijn functie als bestuurslid, Raad van Toezicht of Raad van Afgevaardigden.

Artikel 19

1. Het dagelijks bestuur is opgedragen aan een uitvoerend commite, welk bestaat uit de voorzitter die de leiding heeft, de fulltime bestuursleden, de bezoldigde bestuursleden en de uitvoerende secretarissen.
2. Het uitvoerend comite vergadert wekelijks.
3. In spoedeisende gevallen is het uitvoerend commite bevoegd handelingen te verrichten, die behoren of rederlijkerwijs geacht moeten worden te behoren tot de bevoegdheid van het bestuur, mits hiervan in de eerstvolgende vergadering van het bestuur mededeling wordt gedaan.

Artikel 20

De vereniging wordt in en buiten rechte vertegenwoordigd door:
1. de voorzitter en de penningmeester voor geldtransacties tot een bedrag van Afl. 5000,00;
2. de voorzitter en de penningmeester na goedkeuring van het bestuur voor geldtransacties van Afl. 5.000,00 tot en met Afl. 15.000,00;
3. de voorzitter na machtiging van het gehele bestuur en na goedkeuring van de Raad van Toezicht voor geldtransacties boven Afl. 15.000,00 en transacties omtrent onroerende goederen;
4. de voorzitter in andere gevallen;
bij diens afwezigheid door de ondervoorzitter of door een of meer leden aangewezen door het bestuur.

Artikel 21

1. Het bestuur vergadert zo dikwijls de voorzitter dit nodig acht, doch ten minste eenmaal per maand.
2. De voorzitter is verplicht een vergadering van het bestuur te beleggen binnen vijf dagen, nadat daartoe een gemotiveerd verzoek is gedaan door een of meer bestuursleden.

Artikel 22

Het bestuur is slechts bevoegd rechtsgeldige besluiten te nemen, indien ten minste de helft van het totaal aantal bestuursleden aanwezig is.
Bij herhaardelijk uitstel van vergaderingen van het bestuur wegens gebrek aan quorum, is de voorzitter gemachtigd een buitengewoon congres bijeen te roepen.

COMMISSIE

Artikel 23

Het bestuur kan zich, onder zijn verantwoordelijkheid, doen bijstaan door commissies, die uit tenminste drie personen bestaan. De oprichting en samenstelling van commissies wordt bij huishoudelijk reglement vastgesteld.

RAAD VAN TOEZICHT

Artikel 24

1. De raad van toezicht is belast met het toezicht op het beleid van het bestuur. Zij is voor wat betreft de uitvoering van haar taken zoals bepaald in het huishoudelijk reglement, verantwoording schuldig aan het congres.
2. De raad van toezicht bestaat uit drie meerderjarige personen gekozen uit en door het congres. Zij treden ieder jaar af en zijn niet terstond herkiesbaar.
3. Goedkeuring van de rekening en verantwoording door de raad van toezicht strekt het bestuur tot decharge.

DIENSTGROEPSCONGRES

Artikel 25

1. Om de 2 jaar wordt uiterlijk in oktober een dienstgroepscongres bijeengeroepen waarin:
   a. het dienstgroepsbestuur verslag uitbrengt over de laatste 2 jaren;
   b. de resultaten van de afgelopen 2 jaren worden besproken;
   c. een werkplan wordt vastgesteld;
2. Een nieuw dienstgroepsbestuur wordt gekozen, dat bestaat uit twee tot acht personen conform artikel 8, onderdeel g.
3. Alle gewone leden hebben het recht het dienstgroepscongres bij te wonen, dat opgeroepen wordt door hun dienstgroepsbestuur.
4. Een dienstgroepscongres is slechts bevoegd rechtsgeldige besluiten te nemen, overeenkomstig artikel 11 en 12 van deze statuten.
5. Wanneer het dienstgroepsbestuur het nodig acht, kan een buitengewoon dienstgroepscongres worden bijeengeroepen met inachtneming van leden 2 en 3. Indien 3 of meer leden van een dienstgroep een met redenen omkleed verzoek indienen tot het houden van een dienstgroepsbestuur dit binnen een week uit te voeren. Indien het dienstgroepsbestuur in gebreke blijft, hebben de verzoekers zelf het recht een dienstgroepscongres bijeen te roepen en dit te leiden.
6. De oproeping tot een dienstgroepscongres geschiedt door middel van een rondschrijven aan de leden van de betreffende dienstgroep met inachtneming van een oproepingstermijn van ten minste twee weken. Met goedkeuring van het bestuur van de vereniging kan hiervan worden afgeweken.

RAAD VAN AFGEVAARDIGDEN

Artikel 26

De gedelegeerden van de dienstgroepsbesturen vormen tezamen een Raad van Afgevaardigden, die het bestuur van de vereniging bijstaat en adviseert omtrent de aangelegenheden in het belang van de vereniging.
De samenstelling en werkwijze worden geregeld in het huishoudelijk reglement.

WIJZIGING IN DE STATUTEN

Artikel 27

1. Wijzigingen in de statuten worden vastgelegd in een congres, wanneer zulks een punt van de agenda heeft uitgemaakt, met een meerderheid van ten minste tweederde van de geldig uitgebrachte stemmen.
2. De wijzigingen treden in werking na verkregen goedkeuring van de Gouverneur van Aruba.

ONTBINDING EN LIQUIDATIE

Artikel 28

1. De vereniging kan slechts worden ontbonden in een daartoe speciaal bijeengeroepen congres, waarin ten minste drievierde van het aantal leden van de dienstgroepsbesturen aanwezig is, bij een besluit dat genomen is met een meerderheid van ten minste tweederde van het aantal geldig uitgebrachte stemmen.
2. Een voorstel tot ontbinding moet ten minste drie maanden voor de behandeling in het congres aan de gewone leden worden bekendgemaakt, met vermelding van de redenen die tot het voorstel hebben gelegd.
3. Het besluit tot ontbinding bevat bepalin-

gen omtrent de wijze waarop de liquidatie met inachtneming van het bepaalde in artikel 1680 van het Burgelijke Wetboek van Aruba zal geschieden, alsmede de benoeming van een commissie, bestaande uit ten minste drie meerderjarige personen, ten einde het besluit uit te voeren.

HUISHOUDELIJK REGLEMENT

Artikel 29

1. Het huishoudelijk reglement wordt door het congres vastgesteld en zo nodig gewijzigd.
2. Het huishoudelijk reglement mag niet in strijd zijn met de statuten en de wet en bevat aanvullend en uitvoerende bepalingen.

Artikel 30

In alle gevallen, waarin deze Statuten niet voorzien, beslist het bestuur.

Aldus vastgesteld in het buitengewoon congres van de S.E.P.P.A. d.d. 3 december 1998.

Het bestuur:

Voorzitter	: Gregory R. Rasmijn
Secretaris van organisatie/Ondervoorzitter	: Magaly Brito
Penningmeester	: Caroline Filiciana
Secretaris van Externe Contacten	: Sonia Geerman
Secretaris van Klachten	: Tecla Tromp
Secretaris van Informatie en Propaganda	: Gregorio Wolff
Vormingssecretaris	: Liria Figaroa
Secretaris van Aktes en Correspondentie	: Axcel Figaroa
Secretaris van Aktes	: Gino Tromp

LANDSBESLUIT
VAN 28 NOVEMBER 2002 NO. 3
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Financiën en Economische Zaken;

Overwegende:
dat het wenselijk is ambtenaren aan te wijzen, die belast zullen worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde in de Landsverordening speelvergunningsrecht hazardspelen;

Gelet op:
artikel 6 van de Landsverordening speelvergunningsrecht hazardspelen (AB 1990 no. GT 45, zoals gewijzigd bij AB 1997 no. 34);

HEEFT BESLOTEN:

I. Met ingang van heden mevrouw Mireya B. Geerman-Granadillo, in haar hoedanigheid van ambtenaar bij de Belastingaccountantsdienst, aan te wijzen als ambtenaar, die belast is met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de Landsverordening speelvergunningsrecht hazardspelen (AB 1990 no. GT 45);

II. Vast te leggen, dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 28 november 2002

De minister van Financiën en Economische Zaken,
N.J.J. Swaen

LANDSBESLUIT
VAN 28 NOVEMBER 2002 NO. 4
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Financiën en Economische Zaken;

Overwegende:
dat het wenselijk is ambtenaren aan te wijzen, die belast zullen worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde in de Landsverordening speelvergunningsrecht hazardspelen;

Gelet op:
artikel 6 van de Landsverordening speelvergunningsrecht hazardspelen (AB 1990 no. GT 45, zoals gewijzigd bij AB 1997 no. 34);

HEEFT BESLOTEN:

I. Met ingang van heden mevrouw Paula Marijke Sabelda Monzón-de Windt, in haar hoedanigheid van ambtenaar bij de Belastingaccountantsdienst, aan te wijzen als ambtenaar, die belast is met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de Landsverordening speelvergunningsrecht hazardspelen (AB 1990 no. GT 45);

II. Vast te leggen, dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 28 november 2002

De minister van Financiën en Economische Zaken,
N.J.J. Swaen

LANDSBESLUIT
VAN 15 JANUARI 2003 NO. 1
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Sociale Zaken en Infrastructuur
en
de minister van Volksgezondheid en Milieu;

Gelezen:
- Het beleidsplan 2002-2005 van het Ministerie van Sociale Zaken en Infrastructuur;
- Het CAD rapport d.d. 15 november 2001 inzake Onderzoek naar de opbrengsten 1998 en 1999 van Dienst Domeinbeheer;
- Het CAD rapport d.d. 5 november 2002 inzake Onderzoek naar de jaarrekening 1999 van de Dienst Openbare Werken;
- Het Adviesmemorandum inzake de reorganisatie van het ministerie van Sociale Zaken en Infrastructuur van PriceWaterhouseCoopers van december 2002;
- Het besluit van de ministerraad d.d. 17 december 2002 (BE-60/02) en 20 december 2002 (BE 61/02);

Overwegende:
- dat ter versterking en reorganisatie van het ministerie van Sociale Zaken en Infrastructuur het wenselijk is te komen tot een clustering van de Dienst Domeinbeheer, de Dienst Openbare Werken en de Directie Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ontwikkeling en Milieu;
- dat het hiertoe wenselijk is een nieuwe directie in te stellen bij het ministerie van Sociale Zaken en Infrastructuur waaronder de taken van de Dienst Domeinbeheer, de Dienst Openbare Werken en de taken inzake volkshuisvesting en ruimtelijke ontwikkeling van de Directie Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ontwikkeling en Milieu komen te ressorteren;

Gelet op:
De Landsverordening instelling ministeries;

HEEFT BESLOTEN:

Te bepalen dat:

I. bij het Ministerie van Sociale Zaken en Infrastructuur wordt ingesteld de Directie Infrastructuur en Planning (DIP);

II. de Directie Infrastructuur en Planning als doelstelling heeft om een bijdrage te leveren aan een duurzame ontwikkeling en de verbetering van de kwaliteit van het leven van een ieder die op Aruba woont;

III. de Directie Infrastructuur en Planning dient te streven naar verwezenlijking van haar doelstelling door middel van het uitvoeren van ten minste de navolgende taken:
   a. het voorbereiden en uitvoeren van een integraal beleid met betrekking tot de volkshuisvesting en de ruimtelijke ontwikkeling;
   b. het uitvoeren van het beleid middels voorbereiding van projecten, aanleg en onderhoud van infrastructurele werken, toezicht op de uitvoering van infrastructurele en bouwkundige werken en het onderhoud van gebouwen en vervoerscapaci-

teit van de overheid;

c. het beheren en exploiteren van overheidsdomeinen;

d. het op verzoek dan wel uit eigener beweging advies uitbrengen aan de minister van Sociale Zaken en Infrastructuur inzake de uitvoering van haar taken;

IV. De Leiding van de Directie Infrastructuur en Planning berust bij de Directeur van de Directie Infrastructuur en Planning;

V. De Directie Infrastructuur en Planning zal bestaan uit drie afdelingen, namelijk de Afdeling Beleid, de Afdeling Uitvoering en de Afdeling Beheer;

VI. De Directie Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ontwikkeling en Milieu en de Dienst Domeinbeheer worden opgeheven;

VII. Het landsbesluit d.d. 28 augustus 1992 no. 1 (no. 6241) wordt ingetrokken;

VIII. Met betrekking tot de Dienst Openbare Werken dit landsbesluit in werking treedt per datum van de intrekking van de Beheersverordening DOW en de Landsverordening afsplitsing begroting DOW;

IX. Dit landsbesluit in werking treedt per 1 januari 2003 en zal worden bekendgemaakt in de Landscourant van Aruba.

Oranjestad, 15 januari 2003

De minister van Sociale Zaken en Infrastructuur,
M.J. Tromp

De minister van Volksgezondheid en Milieu,
C.A.S.D. Wever

MINISTERIELE REGELING
VAN 13 JANUARI 2003
DE MINISTER VAN FINANCIËN EN ECONOMISCHE ZAKEN:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument
a. ***Rijst:***			
IGA	Gelezen:		
-wit, long gr.	12/2 lbs.(0,9 lt.)	Afl. 14,19	
	2 lbs.(0,9 lt.)		Afl. 1,34
UNCLE BEN	Gelezen:		
-bruin	4/10 lbs.(4,5 kg.)	-. 47,89	
	10 lbs.(4,5 kg.)		-. 13,53
b. ***Suiker:***			
TATE & LYLE	Gelezen:		
-wit	15/1 kg.	-. 14,43	
	1 kg.		-. 1,06
c. ***Thee:***			
MAXWELL HOUSE	Gelezen:		
-teabags	10/100-1,2 oz.(34,3 gr)	-. 54,29	
	100-1,2 oz.(34,3 gr)		-. 6,19
d. ***Boter:***			
BECEL	Gelezen:		
-Pro Active	8/250 gr.	-. 38,27	
	250 gr.		-. 5,45
e. ***Margarine:***			
REMIA	Gelezen:		
-blikken	8/2250 gr.	-. 51,21	
	2250 gr.		-. 7,30

f. Eetbare Olieën:

CRISCO	Gelezen:			
-pure Canola	9/32 oz.(0,9 lt.)	-. 29,30		
	32 oz.(0,9 lt.)		-.	3,58
	9/48 oz.(1,4 lt.)	-. 34,84		
	48 oz.(1,4 lt.)		-.	4,26
	6/64 oz.(1,9 lt.)	-. 29,69		
	64 oz.(1,9 lt.)		-.	5,44
	4/1 gal.(3,785 lt.)	-. 37,66		
	1 gal.(3,785 lt.)		-.	10,36
-corn canola	9/32 oz.(0,9 lt.)	-. 29,30		
	32 oz.(0,9 lt.)		-.	3,58
	9/48 oz.(1,4 lt.)	-. 34,84		
	48 oz.(1,4 lt.)		-.	4,26
-Natural blend	9/32 oz.(0,9 lt.)	-. 29,30		
	32 oz.(0,9 lt.)		-.	3,58
	9/48 oz.(1,4 lt.)	-. 34,84		
	48 oz.(1,4 lt.)		-.	4,26
-veg/oil	9/32 oz.(0,9 lt.)	-. 29,30		
	32 oz.(0,9 lt.)		-.	3,58
	9/48 oz.(1,4 lt.)	-. 34,84		
	48 oz.(1,4 lt.)		-.	4,26
	6/64 oz.(1,9 lt.)	-. 29,69		
	64 oz.(1,9 lt.)		-.	5,44
	4/1 gal.(3,785 lt.)	-. 37,66		
	1 gal.(3,785 lt.)		-.	10,36
-spray regular	12/6 oz.(0,2 lt.)	-. 37,74		
	6 oz.(0,2 lt.)		-.	3,46
SHURFINE	Gelezen:			
-veg/oil	9/48 oz.(1,4 lt.)	-. 26,67		
	48 oz.(1,4 lt.)		-.	3,26
SUNLIGHT	Gelezen:			
-corn oil	12/32 oz.(0,9 lt.)	-. 47,97		
	32 oz.(0,9 lt.)		-.	4,40
	8/48 oz.(1,4 lt.)	-. 46,21		
	48 oz.(1,4 lt.)		-.	6,35
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-. 47,68		
	96 oz.(2,8 lt.)		-.	8,74
	6/1 gal.(3,785 lt.)	-. 56,29		
	1 gal.(3,785 lt.)		-.	10,32
-veg/oil	12/32 oz.(0,9 lt.)	-. 46,11		
	32 oz.(0,9 lt.)		-.	4,23
	8/48 oz.(1,4 lt.)	-. 45,62		
	48 oz.(1,4 lt.)		-.	6,27
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-. 45,23		
	96 oz.(2,8 lt.)		-.	8,29
	6/1 gal.(3,785 lt.)	-. 52,86		
	1 gal.(3,785 lt.)		-.	9,69
	2/17,5 lbs.(8,3 lt.)	-. 26,32		
	17,5 lbs.(8,3 lt.)		-.	14,48

g. Melkpoeder:

FRIESCHE VLAG	Gelezen:		
-volle mlkp	24/400 gr.	-. 82,96	
	400 gr.		-. 3,80
	12/1000 gr.	-. 98,76	
	1000 gr.		-. 9,05
	6/2000 gr.	-. 92,84	
	2000 gr.		-. 17,02
-instant	24/400 gr.	-. 84,94	
	400 gr.		-. 3,89
	12/900 gr.	-. 86,91	
	900 gr.		-. 7,97
	6/1800 gr.	-. 86,91	
	1800 gr.		-. 15,93
	6/2500 gr.	-. 116,54	
	2500 gr.		-. 21,37
FRIESCHE VLAG 4	Gelezen:		
-opvolgmelk	12/900 gr.	-. 93,63	
	900 gr.		-. 8,58

h. Vloeibare Koffiemelk:

FRIESCH VLAG	Gelezen:		
-geëvap/onges(8%)	96/170 gr.	-. 51,65	
	170 gr.		-. 0,61
-geëvap/2% vet	96/170 gr.	-. 51,65	
	170 gr.		-. 0,61
-geëvap/4% vet	96/170 gr.	-. 51,65	
	170 gr.		-. 0,61
-geëvap/onges(8%)	48/410 gr.	-. 53,33	
	410 gr.		-. 1,27
-geëvap/2% vet	48/410 gr.	-. 54,32	
	410 gr.		-. 1,29

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 12 december 2002 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 12 december 2002.

N.J.J. Swaen